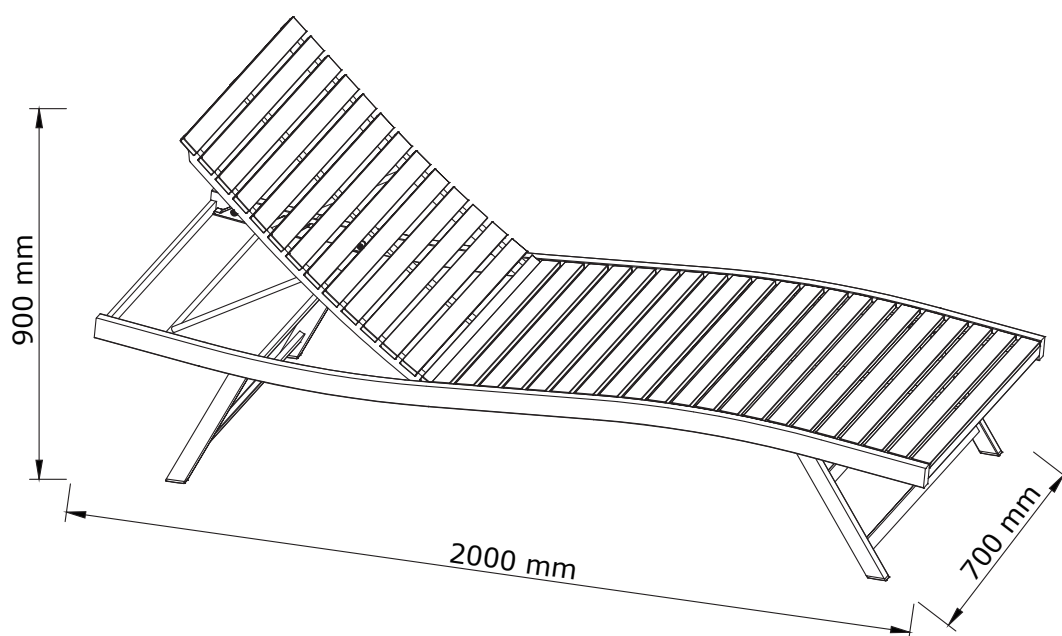


BAGMARKEN

3725110
88363001



FR
Pensez à
donner ou recycler.



Association



Magasin



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



- GB** *IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY*
- DK** *VIGTIGT, GEMMES TIL SENERE BRUG: LÆS
OMHYGGELIGT*
- DE** *WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN*
- NO** *VIKTIG. MÅ OPPBEVARES FOR SENERE BRUK:
MÅ LESES NØYE*
- SE** *VIKTIGT – SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK: LÄS
NOGA*
- FI** *TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA
VARTEN: LUE HUOLELLISESTI*
- PL** *WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ:
PRZECZYTAĆ UWAŻNIE*
- CZ** *DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ*
- HU** *FONTOS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE:
OLVASSA EL FIGYELMESEN*
- NL** *BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG
GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN*
- SK** *DÔLEŽITÉ, INFORMÁCIE SI ODLOŽTE NA
POUŽITIE V BUDÚCNOSTI: ČÍTAJTE POZORNE*
- FR** *IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE
CONSULTATION ULTÉRIEURE: LIRE
ATTENTIVEMENT*
- SI** *POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO
UPORABO: POZORNO PREBERITE*
- HR** *VAŽNO, SPREMITI ZA BUDUĆU UPOTREBU:
POZORNO PROČITAJTE*

- IT** *IMPORTANTE, CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE: LEGGERE ATTENTAMENTE*
- ES** *IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS Y LEER DETENIDAMENTE*
- BA** *VAŽNO, SAČUVAJTE ZA UBUDUĆE: PAŽLJIVO PROČITAJTE*
- RS** *VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU: PAŽLJIVO PROČITAJTE*
- UA** *УВАГА! ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ. УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ.*
- RO** *IMPORTANT, PĂSTRĂȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE*
- BG** *ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО*
- GR** *ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ*
- PT** *IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO*
- RU** *ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.*
- TR** *ÖNEMLİ, GELECEKTE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN*
- CN** *重要信息，请妥善保存供日后参考：请仔细阅读*
- AR** *مهم، احتفظ به للرجوع إليه في المستقبل: اقرأ بعناية*

EN581		
		
✓	✓	✗

GB Domestic use

DK Husholdningsbrug

DE Nutzung im Wohnbereich

NO Privat bruk

SE Hemmabruk

FI Kotikäyttöön

PL Do użytku na zewnątrz domu

CZ Určeno pro domácí použití

HU Lakásban való használatra

NL Thuisgebruik

SK Určené na domáce použitie

FR Pour la maison

SI Domača uporaba

HR Za upotrebu u kućanstvu

IT Uso domestico

ES Uso doméstico

BA Upotreba u domaćinstvu

RS Za upotrebu u okviru domaćinstva

UA Для домашнього використання

RO Pentru uz casnic

BG За употреба в домашни условия

GR Για οικιακή χρήση

PT Uso doméstico

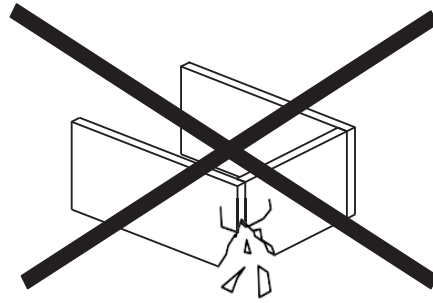
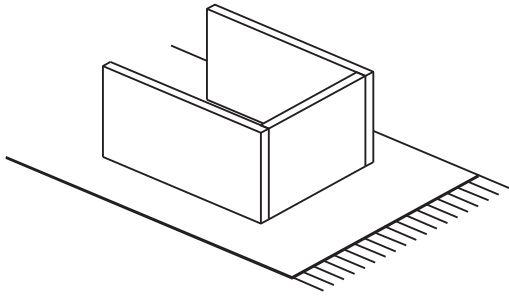
RU Для домашнего использования

TR Ev içi kullanım

CN 家庭用



AR للاستخدام المنزلي



GB WARNING TO AVOID SCRATCHES!

In order to avoid scratching this furniture should be assembled on a soft layer - could be a rug.

DK ADVARSEL FOR AT FORHINDRE RIDSER!

For at forhindre ridser skal dette møbel samles på et blødt underlag, f.eks. et tæppe.

DE HINWEIS ZUR VERMEIDUNG VON KRATZERN

Um Kratzer zu vermeiden, sollte dieses Möbelstück auf einer weichen Unterlage montiert werden (z. B. Teppich).

NO ADVARSEL FOR Å UNNGÅ RIPER!

For å unngå riper må møbelet monteres på et mykt underlag, for eksempel et teppe.

SE VARNING OM HUR DU UNDVIKER REPOR!

För att undvika repor ska denna möbel monteras på ett mjukt underlag, exempelvis en matta.

FI VARO NAARMUJA!

Varo naarmuja ja kokoa tämä kaluste pehmeällä alustalla, esimerkiksi maton päällä.

PL OSTRZEŻENIE WS. USZKODZEN

Aby uniknąć rys, ten mebel powinien być montowany, składany na miękkim podłożu, np. dywanie.

CZ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE POŠKRÁBÁNÍ!

Aby nedošlo k poškrábání, sestavujte nábytek na měkkém podkladu – např. na koberec.

HU KARCOLÁSOK MEGELŐZÉSE – FIGYELEM!

A karcolások megelőzése érdekében a bútort puha felületen, például szőnyegen kell összeszerelni.

NL WAARSCHUWING OM KRASSEN TE VERMIJDEN!

Om te voorkomen dat dit meubel krassen vertoont, moet het gemonteerd worden op een zachte ondergrond - zoals een tapijt

SK VÝSTRAHA TÝKAJÚCA SA PREDCHÁDZANIA ŠKRABANCOM!

Aby sa predišlo škrabancom, tento nábytok by sa mal montovať na mäkkom podklade, napríklad na koberec.

FR AVERTISSEMENT POUR ÉVITER LES RAYURES

Afin d'éviter les rayures, ce meuble doit être monté sur une surface souple (un tapis, par exemple).

SI KAKO PREPREČITI PRASKE!

Da bi se izognili praskam na pohištvu, pohištvo sestavite na mehki podlagi, npr. na preprogi

HR UPOZORENJE O IZBJEGAVANJU OGREBOTINA!

Kako bi se izbjegle ogrebotine, ovaj proizvod potrebno je sastavljati na mekanoj površini - primjerice, na tepihu.

IT AVVERTENZA PER EVITARE I GRAFFI!

Per evitare i graffi, si raccomanda di montare questo mobile su una superficie morbida (come ad es. un tappeto).

ES ADVERTENCIA PARA EVITAR RAYADURAS

Para no rayar este mueble, es aconsejable ensamblarlo sobre una superficie suave (posiblemente una alfombra).

BA UPOZORENJE ZA SPRJEČAVANJE NASTANKA OGREBOTINA!

Da bi se izbjegle ogrebotine na ovom namještaju, poželjno ga je sastaviti na mekoj podlozi - na primjer, tepihu.

RS UPOZORENJE ZA IZBEGAVANJE OGREBOTINA!

Da biste izbegli ogrebotine, ovaj nameštaj treba da sastavljate na mekoj podlozi - može prostirka.

UA ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ПОДРЯПИН.

Щоб уникнути подряпин, ці меблі слід збирати на м'якій поверхні, наприклад, на килимі.

RO ATENȚIONARE PENTRU EVITAREA ZGĂRIERII!

Pentru evitarea zgărierii, această piesă de mobilier trebuie să fie montată pe o suprafață moale, de exemplu, pe un covor.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ДРАСКОТИНИ!

За да избегнете надраскване, тази мебел трябва да бъде сглобена на мека повърхност – например килим.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΓΡΑΤΣΟΥΝΙΩΝ!

Για την αποφυγή γρατσουνιών, το έπιπλο θα πρέπει να συναρμολογηθεί σε μαλακή επιφάνεια, όπως για παράδειγμα πάνω σε ένα χαλί.

PT AVISO PARA EVITAR RISCOS

Para evitar riscos, este móvel deve ser montado numa superfície macia (por exemplo, tapete).

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЦАРАПИН!

Во избежание нанесения царапин, сборку этой мебели необходимо выполнять на мягкой поверхности, например на ковре.

TR ÇİZİLMELERİ ÖNLEMENE YÖNELİK UYARI!

Bu mobilyanın çizilmesini engellemek için montajını halı gibi yumuşak bir yüzeyin üzerinde yapın.

CN 防刮警告!

为了避免刮伤家具，应在地毯等软面上进行组装。

AR تحذير لتجنب الخدوش!

لتجنب الخدوش، ينبغي تجميع قطعة الأثاث هذه على طبقة ناعمة - قد تكون قطعة سجاد.

GB WARNING FOR SEATING FURNITURE!

Tested for 110 kg. per seat.

DK ADVARSEL VEDRØRENDE SIDDEMØBLER!

Testet for 110 kg. pr. siddeplads.

DE WARNUNG FÜR SITZMÖBEL!

Getestet für 110 kg je Sitz.

NO ADVARSEL FOR SITTEMØBEL!

Testet for 110 kg per sitteplass.

SE VARNING GÄLLANDE SITTMÖBLER!

Testad för 110 kg per sits.

FI ISTUINHUONEKALUA KOSKEVA VAROITUS.

Testattu 110 kg:lle istuinta kohden.

PL OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE SIEDZISKA!

Przetestowane obciążenie: 110 kg/siedzisko.

CZ VAROVÁNÍ PRO SEDACÍ NÁBYTEK.

Testováno na 110 kg na sedák.

HU ŰLŐBÚTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS

A vizsgálati terhelés ülésenként 110 kg volt.

NL WAARSCHUWING VOOR ZITMEUBILAIR!

Getest voor 110 kg. per stoel.

SK VÝSTRAHA PRE SEDACÍ NÁBYTOK!

Testovaný na hmotnosť 110 kg na sedadlo.

FR AVERTISSEMENT POUR LE MOBILIER D'ASSISE !

Testé pour un poids de 110 kilos par assise.

SI OPOZORILO ZA SEDEŽNO POHIŠTVO!

Preskušeno za 110 kg/sedež.

HR UPOZORENJE O NAMJEŠTAJU ZA SJEDENJE!

Testiran je za težinu od 110 kg po sjedalu.

IT AVVERTENZA PER SEDUTE D'ARREDO!

Testate per 110 kg per seduta.

ES ¡ADVERTENCIA PARA ASIENTOS!

Probado para 110 kg por asiento.

BA UPOZORENJE ZA NAMJEŠTAJ ZA SJEDENJE!

Testirano za 110 kg po sjedištu.

RS UPOZORENJE VEZANO ZA NAMEŠTAJ ZA SEDENJE!

Testirano na 110 kg po mestu za sedenje.

UA ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ МЕБЛІВ ДЛЯ СІДІННЯ.

Максимальне навантаження 110 кг на одне сидіння.

RO ATENȚIONARE PRIVIND MOBILIERUL PENTRU ȘEZUT!

Testat pentru 110 kg per piesă de mobilier pentru șezut.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА МЕБЕЛИ ЗА СЯДАНЕ!

Преминала изпитания за тегло 110 кг на седалка.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ!

Δοκιμασμένα για 110 κιλά ανά θέση.

PT AVISO PARA CADEIRAS!

Testadas para 110 kg por cadeira.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ!

Максимально допустимый вес - 110 кг. на одно посадочное место.

TR BÜRO SANDALYELERİNE YÖNELİK UYARI!

110 kg için test edilmiştir.

CN 座椅警告信息!

测试重量为每个椅子 110 kg.

AR تحذير بشأن الأثاث المخصص للجلوس!
تم اختبار وزن 110 كغم للمقعد الواحد.

GB IMPORTANT!

It is important that any product which is assembled using any kind of screw is re-tightened 2 weeks after assembly, and once every 3 months - in order to assure stability through-out the lifespan of the product.

DK VIGTIGT!

Det er vigtigt, at alle produkter, der samles med alle former for skruer, efterspændes to uger efter samling samt hver tredje måned for at sikre, at produktet er stabilt i hele dets levetid.

DE WICHTIG!

Es ist wichtig, bei jedem mit Schrauben montierten Produkt diese 2 Wochen nach dem Zusammenbau sowie einmal alle 3 Monate wieder anzuziehen, um die Stabilität des Produkts über die gesamte Lebensdauer hinweg zu gewährleisten.

NO VIKTIG!

Det er viktig at alle produkter som monteres med skruer blir etterstrammet 2 uker etter montering, og hver 3. måned for å sikre stabiliteten gjennom hele produktets levetid

SE VIKTIG!

För alla produkter som monteras med skruv är det viktigt att dessa efterdras två veckor efter monteringen och därefter en gång var tredje månad. Detta för att säkerställa att produkten håller sig stabil under hela sin livslängd.

FI TÄRKEÄÄ!

On tärkeää, että kaikki ruuvien avulla koottavat tuotteet kiristetään uudelleen 2 viikkoa kokoamisen jälkeen ja aina 3 kuukauden välein, jotta tuote pysyy vakaana koko käyttöikänsä ajan.

PL WAŻNE!

Ważne jest, żeby każdy ze skręcanych produktów został ponownie dokręcony w ciągu 2 tygodni od montażu, a następnie sprawdzać co 3 miesiące czy śruby są dokręcone — w celu zapewnienia stabilności przez czas użytkowania produktu.

CZ DŮLEŽITÉ!

U každého výrobku, který se sestavuje pomocí jakýchkoli šroubků, je důležité dotáhnout šroubky 2 týdny po sestavení a potom každé 3 měsíce, aby byla zajištěna stabilita po celou dobu životnosti výrobku.

HU FONTOS!

Minden terméknél fontos, hogy bármilyen fajta csavarral is történi az összeszerelése, utána 2 héttel, majd 3 havi rendszerességgel szükséges a csavarok utánhúzósa. Ezzel a termék teljes élettartamán keresztül biztosítható a stabilitása.

NL BELANGRIJK!

Het is belangrijk om elk product dat met om het even welk soort schroef wordt gemonteerd, twee weken na montage en om de drie maanden, opnieuw wordt vastgeschroefd, om de stabiliteit van het product tijdens de hele levensduur te verzekeren.

SK DŮLEŽITÉ!

Je dôležité, aby sa na akomkoľvek produkte, montovanom pomocou akýchkoľvek skrutiek, skrutky dotiahli po dvoch týždňoch od montáže, a jedenkrát v priebehu každých 3 mesiacov – tak sa zaručí stabilita počas celej životnosti produktu.

FR IMPORTANT

Il est important que tout produit monté à l'aide de vis soit resserré 2 semaines après son montage, puis tous les 3 mois, afin de garantir sa stabilité durant tout son cycle de vie.

SI POMEMBNO!

Vsak izdelek, ki ga sestavite z uporabo kakršnihkoli vijakov morate 2 tedna po sestavitvi ponovno pregledati in vijake po potrebi priviti. To ponovite vsake 3 mesece, da bi zagotovili stabilnost izdelka skozi njegovo celotno življenjsko dobo.

HR VAŽNO!

Važno je da se svi tipovi vijaka na bilo kojoj vrsti proizvoda koji se s pomoću njih sastavlja ponovno pritegnu 2 tjedna nakon sastavljanja te jednom svaka 3 mjeseca - kako bi se zajamčila stabilnost tijekom životnog vijeka proizvoda.

IT IMPORTANTE!

È importante in ogni prodotto montato con viti serrare ben strette le viti 2 settimane dopo il montaggio e poi ogni 3 mesi per garantire la sua stabilità durante tutta la durata del prodotto.

ES IMPORTANTE

En el caso de los productos ensamblados, es importante volver a apretar los tornillos 2 semanas después del montaje y después cada 3 meses, para así preservar la estabilidad durante toda la vida útil del producto.

BA VAŽNO!

Za sve proizvode sa vijčanim vezama, potrebno je izvršiti pritezanje 2 sedmice nakon sklapanja i svaka 3 mjeseca nakon toga, kako bi se osigurala stabilnost tokom cijelog životnog vijeka proizvoda.

RS VAŽNO!

Važno je da svaki proizvod koji je sklopljen korišćenjem bilo kakvih šrafova bude ponovo pričvršćen 2 nedelje nakon sklapanja i jednom svaka 3 meseca - kako bi se obezbedila stabilnost tokom celog veka trajanja proizvoda.

UA УВАГА.

Майте на увазі, якщо у процесі монтажу продукту використовуються гвинти будь-якого типу, їх треба повторно затягнути через 2 тижні після монтажу, а потім кожні 3 місяці. Це необхідно для того, щоб забезпечити надійне використання продукту протягом терміну його служби.

RO IMPORTANT!

Este important ca șuruburile de orice tip, cu ajutorul cărora au fost montate produsele, să fie strânse din nou la 2 săptămâni după montare și, apoi, o dată la 3 luni, pentru a se asigura stabilitatea de-a lungul duratei de viață a produsului

BG ВАЖНО!

Важно е всеки продукт, който е сглобен с помощта на винтове, да бъде затегнат 2 седмици след сглобяването, и веднъж на всеки 3 месеца, за да се гарантира стабилност през цялото време на използване на продукта.

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Για κάθε προϊόν που συναρμολογείται με βίδες είναι σημαντικό αυτές να ξανασφίγγονται 2 εβδομάδες μετά τη συναρμολόγηση και μία φορά κάθε 3 μήνες, για τη διασφάλιση της σταθερότητας σε όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

PT AVISO IMPORTANTE!

É importante, em cada produto montado com parafusos, reapertar os mesmos 2 semanas após a montagem e uma vez a cada 3 meses para garantir a estabilidade do produto ao longo de toda a sua vida útil.

RU ВАЖНО!

В любом изделии, собранном с использованием винтов любого типа, необходимо через 2 недели после сборки и в дальнейшем каждые 3 месяца подтягивать винты, чтобы обеспечить прочность изделия в течение срока эксплуатации.

TR ÖNEMLİ!

Vida kullanılarak yapılan her türlü ürün montajı için montajdan 2 hafta sonra vidaların yeniden sıkıştırılması ve kullanım süresi boyunca ürün istikrarının sağlanması için de her 3 ayda bir vidaların sıkıştırılması önem arz eder.

CN 重要提示!

使用任何类型的螺钉组装的产品，必须在组装 2 周后重新拧紧，并且每 3 个月重新拧紧一次，以确保产品在整个使用期内结实稳固。

من المهم إعادة إحكام ربط أي منتج تم تجميعه باستخدام أي نوع من البراغي بعد أسبوعين من التجميع، ومرة واحدة كل 3 أشهر - لضمان الثبات طوال عمر المنتج

مهم! AR

GB WARNING FOR FINGER ENTRAPMENT:

Be cautious of potential finger entrapment hazards when assembling, using, adjusting or disassembling the product, due to its moving parts. The product must only be used by children under adult supervision.

DK RISIKO FOR AT KLEMME FINGRENE:

Vær opmærksom på potentiel risiko for at få fingrene i klemme ved samling, justering eller adskillelse af varen på grund de bevægelige dele. Produktet må kun bruges af børn, under opsyn af voksne.

DE WARNHINWEIS KLEMMGEFAHR:

Achte beim Auf- und Abbau sowie bei der Verwendung und Einstellung des Produkts auf seine beweglichen Teile. Hier besteht eine mögliche Klemmgefahr. Das Produkt darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.

NO RISIKO FOR Å KLEMME FINGRENE:

Vær oppmerksom på potensiell risiko for å få fingrene i klem ved montering, bruk, justering eller demontering av produktet på grunn av dets bevegelige deler. Produktet må kun brukes av barn under tilsyn av voksne.

SE RISK FÖR ATT KLÄMMA FINGRARN:

Var uppmärksam på potentiell risk för att klämma fingrarna vid montering, användning, justering eller demontering av produkten, på grund av dess rörliga delar. Produkten får endast användas av barn under uppsikt av vuxen.

FI VAROITUS SORMIEN VÄLIIN JÄÄMISESTÄ:

Ottakaa huomioon riski sormien väliin jäämisestä, kun tuotetta kootaan, käytetään, säädetään tai puretaan, johtuen sen liikkuvista osista. Lapset saavat käyttää tuotetta vain aikuisen valvonnassa.

PL OSTRZEŻENIE PRZED PRZYTRZAŚNIĘCIEM PALCÓW:

Należy uważać na potencjalne ryzyko przytrzaśnięcia palców podczas montażu, użytkowania, regulacji lub demontażu produktu ze względu na jego ruchome części. Produkt może być używany wyłącznie przez dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

CZ NEBEZPEČÍ UVÍZNUTÍ PRSTU:

Při montáži, používání, nastavování a demontáži výrobku, který zahrnuje pohyblivé části, buďte opatrní kvůli možnému uvíznutí prstů. Děti smí výrobek používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

HU FIGYELMEZTETÉS AZ UJJAK BESZORULÁSÁRA:

Ügyeljen az ujjak beszorulásának veszélyére a mozgó alkatrészeknél, amikor összeszereli, használja, átállítja vagy szétszereli a terméket. A terméket gyermekek csak felnőtt felügyelete alatt használhatják.

NL WAARSCHUWING VOOR BEKNELLING VAN VINGERS:

Wees voorzichtig met mogelijk beknellingsgevaar voor je vingers wanneer je het product monteert, gebruikt, afstelt of demonteert, vanwege de bewegende onderdelen.

Het product mag alleen worden gebruikt door kinderen onder toezicht van volwassenen.

SK UPOZORNENIE NA RIZIKO UVIAZNUTIA PRSTU:

Pri montáži, používaní, nastavovaní alebo rozoberaní výrobku dávajte pozor na potenciálne nebezpečenstvo privretia prstov v dôsledku jeho pohyblivých častí. Deti môžu výrobok používať iba pod dohľadom dospeljej osoby.

FR AVERTISSEMENT RISQUE PINCEMENT DES DOIGTS:

En raison de pièces mobiles, merci de bien faire attention au risque de pincement de doigts lors de l'assemblage, de l'utilisation, du réglage ou du démontage du produit.

Le produit ne doit être utilisé par des enfants que sous la surveillance d'un adulte.

SI OPOZORILO:

Zaradi gibljivih delov izdelka bodite pozorni pri njegovem sestavljanju, uporabi, prilaganju ali razstavljanju, saj lahko pride do ukleščitve prstov. Otroci lahko izdelek uporabljajo le pod nadzorom odrasle osebe.

HR UPOZORENJE ZA PRIKLJEŠTENJE PRSTIJU:

Budite oprezní zbog opasnosti od mogućeg priklještenja prstiju prilikom sastavljanja, korištenja, podešavanja ili rastavljanja proizvoda zbog njegovih pokretnih dijelova.

Proizvod smiju koristiti samo djeca uz nadzor odrasle osobe.

IT ATTENZIONE:

A causa di alcuni elementi mobili, prestare attenzione alle dita durante l'assemblaggio, l'utilizzo, la regolazione o lo smontaggio del prodotto. L'articolo deve essere utilizzato da bambini sotto la supervisione di un adulto.

ES AVISO PARA PROTEGER LOS DEDOS:

Ve con cuidado con el peligro potencial de pillarte los dedos en situaciones de montaje, uso, ajuste y desmontaje del producto, a causa de sus partes que se pueden mover.

Este producto solo puede ser utilizado por niños bajo la supervisión de un adulto.

BA UPOZORENJE NA MOGUĆNOST UKLJEŠTENJA PRSTA:

Budite oprezní zbog potencijalnih opasnosti od uklještenja prsta kada sastavljate, koristite, podešavate ili rastavljate proizvod, zbog njegovih pokretnih dijelova. Proizvod smiju koristiti samo djeca uz nadzor odrasle osobe.

RS UPOZORENJE NA MOGUĆNOST UKLJEŠTENJA PRSTA:

Budite oprezní zbog potencijalnih opasnosti od uklještenja prsta kada sastavljate, koristite, podešavate ili rastavljate proizvod, zbog njegovih pokretnih delova. Proizvod smeju da koriste samo deca pod nadzorom odrasle osobe.

UA НЕБЕЗПЕКА ТРАВМУВАННЯ ПАЛЬЦІВ:

Будьте обережні та зважайте на рухомі частини товару під час його збирання, використання, регулювання або розбирання. Діти можуть користуватися товаром лише під наглядом дорослих.

RO AVERTISMENT PENTRU PRINDEREA DEGETELOR:

Fiți atenți la potențialele pericole de prindere a degetelor atunci când montați, utilizați, reglați sau dezamblați produsul, din cauza pieselor sale mobile. Produsul poate fi utilizat de copii doar sub supravegherea unui adult.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПРИТИСКАНЕ НА ПРЪСТИ:

Внимание! Потенциална опасност от притискане на пръсти по време на сглобяване, използване, регулиране или разглобяване, поради движещи се части. Използването на продукта от деца трябва да се случва само под наблюдение от възрастни.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΔΑΚΤΥΛΩΝ:

Προσέχετε τους πιθανούς κινδύνους παγίδευσης των δακτύλων κατά τη συναρμολόγηση, χρήση, ρύθμιση ή αποσυναρμολόγηση του προϊόντος, λόγω των κινούμενων μερών του.

Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου.

PT ATENÇÃO PROTEJA OS SEUS DEDOS:

Tenha cuidado para não entalar os seus dedos quando estiver a montar, utilizar, ajustar ou desmontar o produto, devido a partes móveis. O produto apenas pode ser utilizado por crianças sob supervisão de adultos.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ ЗАЦЕМЛЕНИЯ ПАЛЬЦЕВ:

При сборке, использовании, регулировке или разборке изделия соблюдайте осторожность, поскольку движущиеся элементы изделия могут зацемлить пальцы. Дети могут использовать изделие только под наблюдением взрослых.

TR PARMAK SIKIŞMASINA KARŞI UYARI:

Ürünü monte ederken, kullanırken, ayarlarken veya sökerken, hareketli parçaları nedeniyle olası parmak sıkışması tehlikelerine karşı dikkatli olun. Ürün çocuklar tarafından yalnızca yetişkin gözetimi altında kullanılmalıdır.

CN 小心夹手警告:

组装、使用、调整或拆卸本产品时，由于其活动部件，小心手指被夹伤的危险。本产品只能在成人监督下使用。

AR تحذير من انحصار الأصابع: احذر مخاطر انحصار الأصابع المحتملة عند تجميع المنتج أو استخدامه أو تعديله أو تفكيكه بسبب أجزائه المتحركة. يجب ألا يتم استخدام هذا المنتج من جانب الأطفال إلا تحت إشراف البالغين.

**GB OILING OF OUTDOOR WOODEN PRODUCTS:**

The best way to extend the life of your outdoor wooden product is to oil it as needed, but at least twice a year. Clean the product before applying oil. Make sure the product is completely dry. Do not use detergents, solvents or other chemicals on oiled surfaces.

Sand if needed. Always sand and apply oil along the wood grain. Follow the instruction on the oil.

DK OLIERING AF UDENDØRS TRÆPRODUKTER:

Den bedste måde at forlænge levetiden på dit udendørs træprodukt på, er at oliere det efter behov. Dog mindst to gange om året.

Rengør produktet før påføring af olie. Sørg for at produktet er helt tørt.

Brug ikke rengøringsmidler, opløsningsmidler eller andre kemikalier på olierede overflader.

Slip om nødvendigt. Slip og smør altid olie langs træets årer.

Følg instruktionerne på olien.

DE BEHANDLUNG MIT HOLZSCHUTZÖL VON HOLZPRODUKTEN FÜR DEN AUSSENBEREICH:

Die Lebensdauer deines Holzprodukts für den Außenbereich verlängerst du am besten, indem du ihm nach Bedarf, mindestens jedoch zweimal im Jahr, einen Holzölanstrich gibst.

Reinige das Produkt, bevor du das Öl aufträgst. Stelle sicher, dass das Produkt vollständig trocken ist.

Verwende auf geölten Oberflächen keine Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder andere Chemikalien.

Nach Bedarf abschleifen. Das Schleifen und Ölen sollte immer entlang der Holzmaserung erfolgen. Befolge die Anweisungen auf der Verpackung des Holzöls.

NO OLJEBEHANDLING AV UTENDØRS TREPRODUKTER:

Den beste måten å forlænge levetiden til ditt utendørs treprodukt, er å oljebehandle det etter behov, men minst to ganger i året.

Rengjør produktet før du påfører olje. Sørg for at produktet er helt tørt.

Ikke bruk vaskemidler, løsemidler eller andre kjemikalier på oljede overflater.

Slip om nødvendig. Slip og påfør olje på langs av trefibrene. Følg instruksjonene på olien.

SE OLJEBEHANDLING AV UTMØRUS TRÄPRODUKTER:

Det bästa sättet att förlänga livslängden på din utomhusträprodukt är att oljebehandla den efter behov, men minst två gånger om året.

Rengör produkten innan du applicerar olja. Se till att produkten är helt torr.

Använd inte rengöringsmedel, lösningsmedel eller andra kemikalier på oljade ytor.

Slipa om det behövs. Slipa alltid och applicera olja längs med träfibren. Följ instruktionerna på oljeförpackningen.

FI PUUSTEN ULKOKALUSTEIDEN ÖLJYÄMINEN:

Paras keino pidentää puisten ulkokalusteiden käyttöikä on öljytä ne tarvittaessa, kuitenkin vähintään kaksi kertaa vuodessa.

Puhdista tuote ennen öljyämistä. Varmista, että tuote on täysin kuiva.

Älä käytä öljytyille pinnoille puhdistusaineita, liuottimia tai muita kemikaaleja.

Hio tarvittaessa. Hio ja lisää öljyä aina puun syiden mukaisesti. Noudata puuöljyn käyttöohjeita.

PL OLEJOWANIE PRODUKTÓW DREWNIANYCH DO UŻYTKU NA ZEWNĄTRZ:

Najlepszym sposobem na przedłużenie żywotności produktu z drewna przeznaczonego do użytku na zewnątrz jest olejowanie go w razie potrzeby, ale co najmniej dwa razy w roku.

Wyczyść produkt przed nałożeniem oleju. Upewnij się, że produkt jest całkowicie suchy.

Nie używaj detergentów, rozpuszczalników ani innych środków chemicznych na powierzchniach pokrytych olejem.

W razie potrzeby przeszlifować. Zawsze szlifuj i nakładaj olej wzdłuż stojów drewna. Postępuj zgodnie z instrukcjami obsługi znajdującymi się na opakowaniu oleju.

CZ OLEJOVÁNÍ DŘEVĚNÝCH VÝROBKŮ DO EXTERIÉRU:

Nejlepší způsob, jak prodloužit životnost vašeho dřevěného výrobku, představuje olejování dle potřeby, nejméně však dvakrát ročně.

Před nanesením oleje výrobek řádně očistěte. Ujistěte se, že je výrobek zcela suchý.

Na olejované povrchy nepoužívejte čisticí prostředky, rozpouštědla ani jiné chemikálie.

V případě potřeby výrobek obruste. Vždy bruste a aplikujte olej v směru dřevěných vláken. Řiďte se pokyny na obalu oleje.

HU FA KERTI BÚTOROK OLAJÓZÁSA:

A fa kerti bútorok élettartamát a legjobban azzal növelheti, ha szükség szerint, de legalább évente kétszer megolajozza őket.

Tisztítsa meg a terméket az olaj felvittele előtt. Győződjön meg róla, hogy a termék teljesen száraz.

Ne használjon tisztítószert, oldószert vagy más vegyszert olajozott felületeken.

Szükség szerint csiszolja. Mindig a fa ereze mentén csiszoljon és vigye fel az olajat. Kövesse az olajon feltüntetett utasításokat.

NL OLIEËN VAN HOUTEN BUITENPRODUCTEN:

De beste manier om de levensduur van je houten buitenproduct te verlengen is om het naar behoefte te oliën, maar minstens twee keer per jaar.

Reinig het product voordat je de olie aanbrengt. Zorg ervoor dat het product volledig droog is.

Gebruik geen schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen of andere chemicaliën op geoliede oppervlakken.

Schuren indien nodig. Schuur en olie altijd langs de houtnerf aanbrengen. Volg de instructies op de olie.

SK OLEJOVANIE DREVĚNÝCH VÝROBKOV DO EXTERIÉRU:

Najlepším spôsobom, ako predĺžiť životnosť vášho dreveného výrobku určeného do exteriéru, je olejovať ho podľa potreby, najmenej však dvakrát do roka.

Pred nanesením oleja výrobok očistite. Uistite sa, že je úplne suchý.

Na olejované povrchy nepoužívajte čistiace prostriedky, rozpúšťadlá ani iné chemikálie.

V prípade potreby výrobok obruste. Vždy bruste a aplikujte olej v smere drevených vlákien. Dodržiavajte pokyny na obale oleja.

FR HUIlage DE PRODUITS D'EXTÉRIEUR EN BOIS:

Afin de prolonger la durée de vie de votre produit d'extérieur en bois, il est conseillé d'utiliser de l'huile selon les besoins, mais au moins deux fois par an.

Nettoyez le produit avant d'appliquer l'huile. Veillez à ce qu'il soit complètement sec.

N'utilisez pas de détergents, de solvants ou d'autres produits chimiques sur les surfaces huilées.

Poncez si nécessaire. Veillez à toujours poncer et appliquer l'huile dans le sens des fibres du bois.

Suivez les instructions figurant sur l'huile.

SI OLJENJE LESENIH IZDELKOV ZA ZUNANJOST:

Najboljši način za podaljšanje življenjske dobe vašega zunanjega lesenega izdelka je, da ga po potrebi naoljite, vendar vsaj dvakrat letno.

Očistite izdelek pred nanosom olja. Prepričajte se, da je izdelek popolnoma suh.

Na naoljenih površinah ne uporabljajte detergentov, topil ali drugih kemikalij.

Po potrebi ga obrusite. Vedno brusite in nanašajte olje po strukturi lesa. Sledite navodilom na olju.

HR PREMАЗIVANJE ULJEM DRVENIH PROIZVODA ZA VANJSKI PROSTOR:

Najbolji način za produljenje vijeka trajanja vašeg drvenog proizvoda za vanjski prostor je premazivanje uljem prema potrebi, ali najmanje dva puta godišnje.

Očistite proizvod prije nanošenja ulja. Provjerite je li proizvod potpuno suh.

Nemojte koristiti deterdžente, otapala ili druge kemikalije na nauljenim površinama.

Po potrebi izbrusite. Uvijek brusite i nanesite ulje duž šara drveta. Slijedite upute na ulju.

IT OLIARE ARTICOLI DA ESTERNO IN LEGNO:

Il modo migliore per prolungare la vita del tuo mobile da esterno in legno è di oliarlo quando necessario. Tuttavia consigliamo di effettuare il trattamento almeno 2 volte all'anno.

Pulire accuratamente la superficie. Una volta asciutto, è possibile passare l'olio sull'intero articolo.

Non utilizzare detersivi, solventi o altre sostanze chimiche sulle superfici oliate.

Carteggiare solo se necessario. Seguire sempre le venature del legno sia quando si carteggia, sia quando si stende l'olio sul prodotto.

ES APLICACIÓN DE ACEITE EN ARTÍCULOS DE EXTERIOR DE MADERA:

La mejor forma de prolongar la vida de tu artículo de exterior de madera es aplicándole aceite cada vez que lo necesite, pero por lo menos dos veces al año. Limpia el artículo antes de aplicarle aceite. Asegúrate de que está completamente seco. No utilices detergentes, disolventes u otros químicos en superficies aceitadas.

Ljalo si es necesario. Lija y aplica aceite al artículo siempre siguiendo las vetas de la madera. Para aplicar aceite, sigue las instrucciones de su bote.

BA NANOŠENJE ULJA ZA DRVO NA DRVENE PROIZVODE ZA SPOLJAŠNJI PROSTOR:

Najbolji način da produžite vijek trajanja vašeg drvenog proizvoda za spoljašnji prostor je da na njega nanese ulje za drvo po potrebi, ali najmanje dva puta godišnje.

Očistite proizvod prije nanošenja ulja. Uvjerite se da je proizvod potpuno suh.

Ne koristite deterđente, rastvarače ili druge hemikalije na nauljenim površinama.

Po potrebi izbrusite. Uvijek brusite i nanosite ulje prateći šaru drveta. Pratite uputstva na ulju.

RS NANOŠENJE ULJA ZA DRVO NA DRVENE PROIZVODE ZA SPOLJAŠNJI PROSTOR:

Najbolji način da produžite vek trajanja vašeg drvenog proizvoda za spoljašnji prostor je da na njega nanese ulje za drvo po potrebi, ali najmanje dva puta godišnje.

Očistite proizvod pre nanošenja ulja. Uverite se da je proizvod potpuno suv.

Ne koristite deterđente, rastvarače ili druge hemikalije na nauljenim površinama.

Po potrebi izbrusite. Uvek brusite i nanosite ulje prateći šaru drveta. Pratite uputstva na ulju.

UA ОБРОБКА ДЕРЕВ'ЯНИХ ВИРОБІВ ДЛЯ САДУ:

Найкращий спосіб продовжити термін використання вашого дерев'яного товару для саду – це змащувати його за потреби, але принаймні двічі на рік.

Очистіть виріб перед нанесенням олії. Переконайтеся, що він повністю висохнув.

Не використовуйте миючі засоби, розчинники чи інші хімікати на оброблених олією поверхнях.

За необхідності відшліфуйте. Завжди шліфуйте та наносьте олію вздовж текстури деревини. Дотримуйтесь інструкції на упаковці олії для обробки.

RO TRATAREA CU ULEI A PRODUSELOR DE EXTERIOR DIN LEMN:

Cea mai bună modalitate de a prelungi durata de viață a produselor din lemn este să-l ungeți după necesitate, dar cel puțin de două ori pe an.

Curățați produsul înainte de a aplica ulei. Asigurați-vă că produsul este complet uscat.

Nu utilizați detergenți, solvenți sau alte substanțe chimice pe suprafețele unse cu ulei.

Șlefuiți dacă este necesar. Șlefuiți întotdeauna și aplicați ulei de-a lungul fibrei lemnului. Urmați instrucțiunile de pe ulei.

BG ОБРАБОТКА НА ДЪРВЕНИ ГРАДИНСКИ ПРОДУКТИ С МАСЛО:

Най-добрият начин да удължите живота на вашите дървени градински мебели е като използвате масло за дърво според нуждите, но поне два пъти годишно.

Почистете продукта преди да нанесете маслото. Уверете се, че продуктът е напълно сух.

Не използвайте почистващи препарати, разреждители или други химикали върху намазнена повърхност.

Шлайфайте, ако е необходимо. Винаги шкурете и насяяйте масло по дължина на влакната на дървото. Следвайте инструкциите на маслото за дърво.

GR ΛΑΔΩΜΑ ΞΥΛΙΝΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ:

Ο καλύτερος τρόπος για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του ξύλινου προϊόντος σας για εξωτερικούς χώρους είναι να το λαδώνετε όσο χρειάζεται, αλλά τουλάχιστον δύο φορές τον χρόνο.

Καθαρίστε το προϊόν πριν εφαρμόσετε το λάδι. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι εντελώς στεγνό.

Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, διαλυτικά ή άλλα χημικά σε ελαιωμένες επιφάνειες.

Τρίψτε εάν χρειάζεται. Πάντα τρίψτε και εφαρμόστε λάδι κατά μήκος των κόκκων του ξύλου. Ακολουθήστε τις οδηγίες για το λάδι.

PT UTILIZAÇÃO DE ÓLEO EM PRODUTOS DE MADEIRA PARA JARDIM:

A melhor forma de prolongar a vida dos seus produtos de madeira é tratar a madeira com óleo sempre que seja necessário, mas pelo menos duas vezes por ano.

Limpe o produto antes de aplicar o óleo. Certifique-se de que o produto está completamente seco.

Não utiliza detergentes, solventes ou químicos em superfícies oleadas.

Lixar caso seja necessário. Lixe e aplique o óleo sempre no sentido dos veios da madeira. Siga as instruções na embalagem do óleo.

RU ОБРАБОТКА ОЛИФОЙ ДЕРЕВЯННЫХ ИЗДЕЛИЙ ДЛЯ УЛИЦЫ:

Лучший способ продлить срок службы деревянных изделий для улицы — обрабатывать их олифой не реже двух раз в год.

Перед нанесением олифы очистите изделие. Убедитесь, что изделие полностью высохло.

Не наносите моющие средства, растворители или другие химические вещества на поверхность, обработанные олифой.

При необходимости отшлифуйте. Всегда шлифуйте и наносите олифу вдоль волокон древесины. Следуйте инструкциям производителя олифы.

TR DIŞ MEKAN AHŞAP ÜRÜNLERİN YAĞLANMASI:

Diş mekandaki ahşap ürünlerinizin ömrünü uzatmanın en iyi yolu, gerektiği kadar, en az yılda iki kez yağlamaktır.

Yağ uygulamadan önce ürünü temizleyin. Ürünün tamamen kuru olduğundan emin olun.

Yağlı yüzeylerde deterjan, çözücü veya diğer kimyasalları kullanmayın.

Gerekirse zımparalayabilirsiniz. Her zaman ahşabın dokusunu takip ederek zımparalayıp yağlayın. Yağın üzerindeki talimatlara uyun.

CN 室外木制品上油:

延长户外木制品使用寿命的最佳方法是在需要时上油，每年至少两次。

上油之前需清洁产品。确保产品完全干透。

请勿在上过油的表面使用清洗剂、溶剂或其他化学产品。

如有必要，可进行打磨。始终沿着木纹的方向进行打磨和上油。遵守油品的相关要求。

AR تزييت المنتجات الخشبية المخصصة للمناطق الخارجية:

أفضل طريقة لإطالة العمر الافتراضي لمنتجات الخشبية المخصصة للاستخدام في المناطق الخارجية هي تزييته حسب الحاجة، ولكن يجب أن يتم ذلك مرتين في السنة على الأقل.

نظف المنتج قبل الدهان بالزيت. تأكد من جفاف المنتج تمامًا.

لا تستخدم المنظفات أو المذيبات أو المواد الكيميائية الأخرى على الأسطح المدهونة بالزيت.

قم بالصنفرة إذا لزم الأمر. احرص دائمًا على صنفرة الخشب ودهان الزيت بطول أنماط تجزغ الخشب. اتبع الإرشادات الخاصة بالزيت



GB GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE SURFACES!

Wipe clean with a damp cloth. Use only water or a gentle detergent. Wipe dry with a clean cloth.

DK GENEREL VEJLEDNING TIL MØBLER!

Rengøres med en fugtig klud. Anvend kun vand eller et mildt vaskemiddel. Tørres af med en ren klud.

DE ALLGEMEINE HINWEISE FÜR MÖBEL!

Mit einem feuchten Tuch abwischen. Nur Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Mit einem sauberen Tuch trocken reiben.

NO GENERELLE INSTRUKSJONER FOR MØBLER!

Tørk av med en fuktig klut. Bruk bare vann eller et mildt vaskemiddel. Tørk av med en ren klut.

SE ALLMÄNNA INSTRUKTIONER GÄLLANDE MÖBLER!

Torka rent med en fuktig trasa. Använd endast vatten eller ett mildt rengöringsmedel. Torka torrt med en ren trasa.

FI YLEISIÄ OHJEITA KALUSTEILLE!

Pyyhi puhtaaksi kostealla liinalla. Käytä vain vettä tai mietoä pesuainetta. Kuivaa puhtaalla liinalla.

PL OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE MEBLI

Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki. Używać wyłącznie wody lub delikatnego detergentu. Wycierać do sucha ściereczką.

CZ OBECNÉ POKYNY TYKAJÍCÍ SE NÁBYTKU!

Čistěte ořtením navlhčeným hadříkem. Používejte pouze vodu nebo jemný čisticí prostředek. Vytřete dosucha čistým hadříkem.

HU ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÁS A BÜTOROKHOZ

Törölje tisztára nedves ruhával. Csak vizet vagy kímélő tisztítószert használjon.

Törölje szárazra tiszta ruhával.

NL ALGEMENE INSTRUCTIES VOOR MEUBELS!

Reinig met een vochtige doek. Gebruik alleen water of wasmiddel. Droogwrijven met een schone doek.

SK VŠEOBECNÉ POKYNY PRE NÁBYTKO!

Utrite dočista navlhčenou utierkou. Používajte iba vodu alebo jemný čistiaci prostriedok. Utrite dosucha čistou utierkou.

FR INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER

Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide. Utiliser uniquement de l'eau ou un détergent doux. Essuyer à l'aide d'un chiffon propre.

SI SPLOŠNA NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE POHIŠTVA!

Obrišite z vlažno krpo. Uporablajte le vodo ali blag detergent. Posušite s čisto krpo.

HR OPĆE UPUTE ZA NAMJEŠTAJ IZRAĐEN!

Očistite vlažnom krpom. Upotrijebite samo vodu ili blagi deterđent. Posušite čistom krpom.

IT ISTRUZIONI GENERALI PER MOBILI!

Pulire con un panno umido. Utilizzare solo acqua o un detergente delicato. Asciugare con un panno pulito.

ES INSTRUCCIONES GENERALES ACERCA DE LOS MUEBLES

Limpiar con un paño húmedo. Usar solo agua o un detergente suave. Secar con un paño limpio.

BA OPŠTA UPUTSTVA ZA NAMJEŠTAJ.

Obrisati vlažnom krpom. Koristiti samo vodu ili blagi deterđent. Posušiti suhom krpom.

RS OPŠTA UPUTSTVA ZA NAMEŠTAJ NAPRAVLJEN!

Obrišite vlažnom krpom. Koristite samo vodu ili blagi deterđent. Prebrišite suvom, čistom krpom.

UA ЗАГАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ МЕБЛІВ, ВИГОТОВЛЕНИХ.

Протірайте за допомогою вологої ганчірки. Використовуйте воду або слабкий розчин миючого засобу. Витирайте чистою ганчіркою.

RO INSTRUCȚIUNI GENERALE PENTRU MOBILIER!

Curățați prin ștergere cu o lavetă umedă. Utilizați numai apă sau un detergent delicat. Uscați prin ștergere cu o lavetă curată.

BG ОБЩА ИНСТРУКЦИЯ ЗА МЕБЕЛИ, ИЗРАБОТЕНИ!

Избършете с влажна кърпа. Използвайте само вода или лек почистващ препарат. Подсушете с чиста кърпа.

GR ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΙΠΛΑ!

Σκουπίστε με ένα υγρό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο νερό ή ένα ήπιο απορρυπαντικό. Στεγνώνετε με ένα καθαρό πανί.

PT INFORMAÇÕES GERAIS PARA MÓVEIS

Limpar com um pano úmido. Usar apenas água ou detergente neutro. Secar com um pano limpo.

RU ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО МЕБЕЛИ!

Очистите изделие чистой влажной тканью. Используйте мягкодействующее моющее средство. Вытрите досуха чистой тряпкой.

TR MOBİLYALARA YÖNELİK GENEL YÖNERGE!

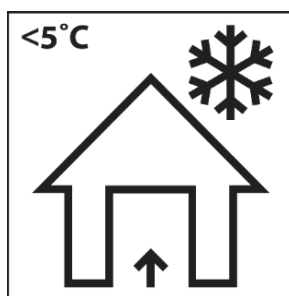
Nemli bir bezle silerek temizleyin. Yalnızca su veya yumuşak bir deterjan kullanın. Temiz bir bezle silerek kurulayın.

CN 家具表面的一般说明

请用湿布擦拭。只使用水或温和洗涤剂。

请用干净的布擦干。

AR إرشادات عامة لسطح الأثاث!
يبب بالمسح بقطعة قماش مبللة. ال تستخدم سوى الماء أو منظف خفيف.
يبب بالمسح بقطعة قماش نظيفة.

**GB Storage of garden furniture and garden products**

The best way to extend the life of your garden product is to clean it regularly and before storage.

Store the product in a cool, dry and ventilated place indoors or covered when the temperature is below 5 degrees Celsius or when weather conditions require it.

DK Opbevaring af havemøbler og haveprodukter

Den bedste måde at forlænge dit haveprodukts levetid på, er at rengøre det regelmæssigt og før opbevaring. Opbevar produktet på et køligt, tørt og ventileret sted indendørs eller tildækket, når temperaturen er under 5 grader celsius eller når vejrforholdene kræver det.

DE Lagerung von Gartenmöbeln und Gartenprodukten

Die beste Möglichkeit, die Lebensdauer deines Gartenprodukts zu verlängern, besteht darin, es regelmäßig und vor der Lagerung zu reinigen.

Lagere das Produkt an einem kühlen, trockenen und belüfteten Ort im Haus oder überdacht, wenn die Temperatur unter 5 Grad Celsius liegt oder die Wetterbedingungen es erfordern.

NO Oppbevaring av hagemøbler og hageprodukter

Den beste måten å forleng levetiden til hageproduktet ditt er å rengjøre det både regelmessig og før lagring.

Oppbevar produktet tildekket eller på et kjølig, tørt og ventilerert sted innendørs når temperaturen er under 5 grader Celsius eller når værforholdene krever det.

SE Förvaring av trädgårdsmöbler och trädgårdsvår

Det bästa sättet att förlänga livslängden på din trädgårdsvår är att rengöra den regelbundet och före förvaring.

Förvara varan på en sval, torr och ventilerad plats inomhus eller täckt när temperaturen är under 5 grader Celsius eller när väderförhållandena kräver det.

FI Puutarhatsuotteiden ja kalusteiden säilytys ja varastoiminen

Paras tapa pidentää puutarhatsuotteiden ikää, on puhdistaa ne säännöllisesti ja ennen varastoimista. Säilytä tuote viileässä, kuivassa ja ilmastoidussa sisätilassa tai peitettyinä, kun lämpötila on alle 5°C tai kun sääolot sitä vaativat.

PL Przechowywanie mebli ogrodowych i produktów ogrodowych

Najlepszym sposobem na przedłużenie żywotności produktu ogrodowego jest jego regularne czyszczenie przed przechowywaniem.

Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym i wentylowanym miejscu w pomieszczeniu lub pod przykryciem, gdy temperatura jest niższa niż 5 stopni Celsjusza lub gdy wymagają tego warunki pogodowe.

CZ Uskladnění zahradního nábytku a zahradních výrobků

Nejlepší způsob, jakým prodloužíte životnost svých výrobků pro zahradu, je pravidelné čištění a důkladné čištění před uložením.

Výrobky skladujte na chladném, suchém a větraném místě v interiéru, pokud je teplota nižší než 5 °C nebo pokud to vyžadují povětrnostní podmínky, použijtejte potahy a výrobek zakryjte.

HU Kerti bútorok és kerti termékek tárolása

Kerti termékeinek élettartamát a legjobban úgy hosszabbíthatja meg, ha az eltárolást megelőzően, valamint használat közben is rendszeresen tisztítja.

Tárolja a terméket hűvös, száraz és szellőző helyen beltéren, vagy lefedve, ha a hőmérséklet 5 Celsius-fok alatt van, vagy amikor az időjárási körülmények ezt megkövetelik.

NL Opbergen van tuinmeubelen en tuinproducten

De beste manier om de levensduur van je tuinproduct te verlengen is door het regelmatig schoon te maken en op te bergen.

Bewaar het artikel binnen op een koele, droge en geventileerde plaats wanneer de temperatuur lager is dan 5 graden celsius of wanneer de weersomstandigheden dit vereisen.

SK Uskladnenie záhradného nábytku a záhradných výrobkov

Najlepší spôsob, akým predĺžite životnosť vašich záhradných výrobkov, je ich pravidelné čistenie a dôkladné vyčistenie pred uskladnením.

Keď teplota klesne pod 5 stupňov Celzia alebo keď si to vyžadujú poveternostné podmienky, uskladnite výrobok vo vnútri alebo prikrýť na chladnom, suchom a vetranom mieste.

FR Rangement du mobilier de jardin et des articles de jardin

Afin de prolonger la durée de vie de votre article de jardin au maximum, il est conseillé de le nettoyer régulièrement, notamment avant de le ranger.

Conservez le produit dans un endroit frais, sec et ventilé à l'intérieur ou couvert quand la température est inférieure à 5 degrés Celsius ou quand les conditions météorologiques l'exigent.

SI Skladiščenje vrtnega pohištva in vrtnih izdelkov

Najboljši način za podaljšanje življenjske dobe vašega vrtnega izdelka je, da ga čistite redno in pred shranjevanjem.

Izdelek shranjujte v hladnem, suhem in zračnem prostoru v notranjosti ali pokrito, ko je temperatura nižja od 5 stopinj Celzija ali ko vremenske razmere to zahtevajo.

HR Skladištenje vrtnog namještaja i vrtnih proizvoda

Najbolji način da produžite vijek trajanja svog vrtnog proizvoda je da ga čistite redovito, te prije skladištenja.

Proizvod čuvajte na hladnom, suhom i prozračenom mjestu u zatvorenom prostoru ili pokrivenog kada je temperatura ispod 5 stupnjeva Celzijusa ili kada to zahtijevaju vremenski uvjeti.

IT Riporre i mobili e gli articoli da giardino

Il miglior modo per prolungare la vita del tuo articolo da giardino è di pulirlo regolarmente prima di riporlo.

Riporre l'articolo in un luogo al chiuso fresco, asciutto e ventilato oppure tenerlo all'esterno e coprirlo quando le temperature scendono sotto ai -5°C o nel caso in cui le condizioni metereologiche lo richiedano.

ES Almacenaje de muebles de jardín y artículos de jardín

La mejor forma de prolongar la vida de tu artículo de jardín es limpiarlo de forma habitual y antes de guardarlo.

Guarda el artículo en un lugar interior que sea fresco, seco y ventilado, o cubierto, cuando la temperatura baje de 5 grados centígrados o cuando las condiciones climatológicas lo requieran.

BA Odlaganje baštenskog namještaja i baštenskih proizvoda

Najbolji način da produžite životni vijek vašeg baštenskog proizvoda je da ga čistite redovno kao i pr*ije odlaganja.

Čuvajte proizvod na hladnom, suhom i provjetrenom mjestu u zatvorenom prostoru ili pokrivenog kada je temperatura ispod 5 stepeni Celzijusa ili kada vremenski uslovi to zahtijevaju.

RS Odlaganje baštenskog nameštaja i baštenskih proizvoda

Najbolji način da produžite životni vek vašeg baštenskog proizvoda je da ga čistite redovno kao i pre odlaganja.

Čuvajte proizvod na hladnom, suvom i provetrenom mestu u zatvorenom prostoru ili pokrivenog kada je temperatura ispod 5 stepeni Celzijusa ili kada vremenski uslovi to zahtevaju.

UA Зберігання садових меблів та товарів для саду

Найкращий спосіб продовжити термін використання ваших садових меблів — регулярно чистити їх перед зберіганням.

Зберігайте їх у прохолодному, сухому та провітрюваному місці в закритому приміщенні або у чохлах, якщо температура нижче 5 градусів за Цельсієм або якщо цього вимагають погодні умови.

RO Depozitarea mobilierului de grădină și a articolelor de grădină

Cea mai bună modalitate de a prelungi durata de viață a articolelor de grădină este curățarea acestora în mod regulat și înainte de depozitare.

Depozitați articolele într-un loc răcoros, uscat și ventilat în interior sau acoperit atunci când temperatura este sub 5 grade Celsius sau când condițiile meteorologice o impun.

BG Съхраняване на градински мебели и градински артикули

Най-добрият начин да удължите живота на градинските си артикули е да ги почиствате редовно и преди да ги приберете за съхранение.

Съхранявайте артикулите на хладно, сухо и проветриво място на закрито или ги покрийте, когато температурата е под 5 градуса по Целзий или когато атмосферните условия го изискват.

GR Αποθήκευση επίπλων κήπου και προϊόντων κήπου

Ο καλύτερος τρόπος για να επεκτείνετε τη ζωή ενός προϊόντος κήπου σας είναι να το καθαρίζετε τακτικά και πριν το αποθηκεύσετε.

Αποθηκεύστε το προϊόν σε ένα δροσερό, ξηρό και αεριζόμενο μέρος σε εσωτερικό χώρο ή σε μέρος καλυμμένο, όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από 5 βαθμούς Κελσίου ή όταν οι καιρικές συνθήκες το επιτρέπουν.

PT Armazenar móveis de jardim e artigos de jardim

A melhor forma de prolongar a vida útil do seu artigo de jardim é limpá-lo regularmente e também antes de o guardar.

Armazene o artigo em local fresco, seco e ventilado no interior ou coberto quando a temperatura for inferior a 5 graus Celsius, ou quando as características atmosféricas assim o exigirem.

RU Хранение садовой мебели и садовых изделий

Лучшим способом продления срока службы ваших садовых изделий является их регулярная очистка перед хранением.

Храните изделия в прохладном, сухом и проветриваемом помещении или в чехле, если температура ниже 5 градусов Цельсия или этого требуют погодные условия.

TR Bahçe mobilyaları ve bahçe ürünlerinin depolanması

Bahçe ürünlerinizin ömrünü uzatmanın en iyi yolu, düzenli olarak ve kaldırmadan hemen önce temizlemektir. Ürünü serin, kuru ve hava alan bir yerde, iç mekanda veya sıcaklığın 5 derece altında olduğu gibi durumlarda üstü kapalı bir şekilde saklayın.

CN 庭院家具和庭院产品的存放

延长庭院产品使用寿命的最佳方式是定期清洁，在存放前清洁。

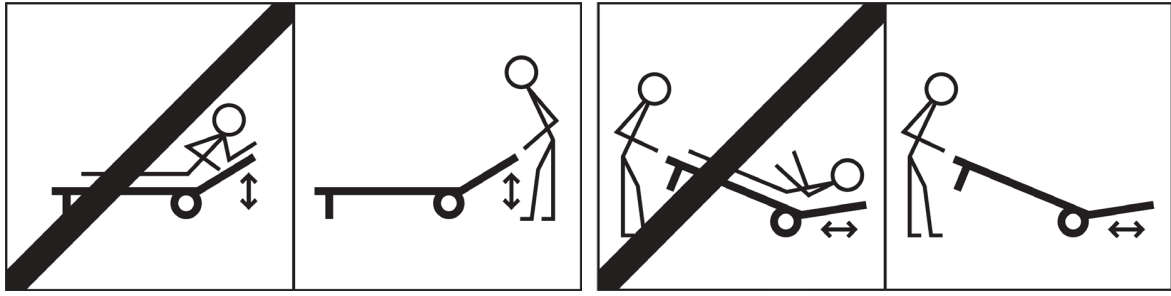
当温度低于 5 摄氏度或考虑到天气情况时，请将本产品存放在阴凉、干燥、通风的室内或罩上外罩。

AR تخزين أثاث الحدائق ومنتجاتها

أفضل طريقة لإطالة عمر منتج الحدائق لديك تنظيفه بانتظام وقبل التخزين.

قم بتخزين المنتج في مكان مغلق بارد وجاف ويتمتع بالتهوية أو قم بتغطية المنتج عندما تنخفض درجة الحرارة عن 5 درجات مئوية أو عندما تقتضى الظروف الجوية ذلك.





GB WARNING FOR SUN LOUNGERS:

Do not adjust the backrest during use as this can lead to injuries.
Do not move the sun lounger during use.

DK ADVARSEL FOR SOLSENGE:

Juster ikke ryglænet under brug, da dette kan føre til skader.
Flyt ikke solsenge under brug.

DE WARNHINWEIS FÜR SONNENLIEGEN:

Das Verstellen der Rückenlehne sollte nicht während des Gebrauchs vorgenommen werden, da dies zu Verletzungen führen kann.
Die Sonnenliege sollte während der Nutzung nicht bewegt werden.

NO ADVARSEL FOR SOLSENGER:

Ikke juster ryggstøtten under bruk, da dette kan føre til skader.
Ikke flytt på solsenge under bruk.

SE VARNING GÄLLANDE SOLSÄNGAR:

Justera inte ryggstödet under användning eftersom det kan leda till skador.
Flytta inte solsängen under användning.

FI VAROITUS AURINKOTUOLEISTA:

Ei saa säätää selkänojaa käytön aikana, koska se voi johtaa loukkaantumiseen.
Ei saa siirtää aurinkotuolia käytön aikana.

PL OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE LEŻAKÓW:

Nie należy regulować oparcia podczas użytkowania, ponieważ może to prowadzić do obrażeń.
Nie przesuwaj leżaka podczas użytkowania.

CZ UPOZORNĚNÍ:

Během používání neupravujte nastavení opěradla, abyste se nezranili.
Během používání s lehátkem nepohybujte.

HU FIGYELMEZTETÉS A NAPOZOÓGYAKHOZ:

A sérülések elkerülése érdekében használat közben ne állítsa át a háttámlát.
Ne mozgassa a napozóagyat használat közben.

NL WAARSCHUWING VOOR LIGBEDDEN:

Verstel de rugleuning niet tijdens het gebruik, omdat dit kan leiden tot letsel.
Verplaats het ligbed niet tijdens het gebruik.

SK UPOZORNENIE K LEŽADLÁM:

Počas používania neupravujte operadlo, aby ste sa nezranili.
Počas používania ležadlom nehýbte.

FR AVERTISSEMENT BAINS DE SOLEIL :

Afin de ne pas risquer de blessures, ne réglez pas le dossier pendant l'utilisation.
Ne déplacez pas le bain de soleil pendant l'utilisation.

SI OPOZORILO ZA LEŽALNIKE:

Naslon ležalnika ne nastavlajte med uporabo, saj lahko pride do poškodb.
Ležalnika med uporabo ne premikajte.

HR UPOZORENJE ZA LEŽALJKE:

Ne podešavajte naslon tijekom uporabe jer to može dovesti do ozljeda.
Nemojte pomiцати ležaljku tijekom korištenja.

IT ATTENZIONE:

Per evitare possibili incidenti, lo schienale va regolato prima di sdraiarsi sul lettino.
Non spostare il lettino durante l'uso.

ES AVISO SOBRE TUMBONAS:

No ajustes el respaldo de la tumbona mientras la estás usando, dado que eso puede causar daños.
No muevas la tumbona mientras la estás usando.

BA UPOZORENJE ZA LEŽALJKE:

Ne podešavajte naslon tokom upotrebe jer to može dovesti do povreda.
Ne pomjerajte ležaljku tokom upotrebe.

RS UPOZORENJE ZA LEŽALJKE:

Ne podešavajte naslon tokom upotrebe jer to može dovesti do povreda.
Ne pomerajte ležaljku tokom upotrebe.

UA БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ, КОРИСТУЮЧИСЬ ШЕЗЛОНГОМ:

Не регулюйте спинку під час використання, оскільки це може призвести до травм.
Не рухайте шезлонг під час використання.

RO AVERTISMENT PENTRU ȘEZLONGURI:

Nu reglați spătarul în timpul utilizării, deoarece vă puteți răni.
Nu mutați șezlongul în timpul utilizării.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ШЕЗЛОНГИТЕ:

Не регулирайте облегалката по време на употреба, тъй като това може да доведе до наранявания.
Не местете шезлонга по време на употреба.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΞΑΠΛΩΣΤΕΣ:

Μην ρυθμίζετε την πλάτη κατά τη χρήση γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
Μην μετακινείτε την ξαπλώστρα κατά τη χρήση.

PT AVISO PARA ESPREGUÇADEIRAS:

Não ajuste o encosto durante a utilização pois pode provocar lesões.
Não mova a espreguadeira durante a sua utilização.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ КАСАТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ШЕЗЛОНГОВ:

Не регулируйте спинку во время использования, так как это может привести к травмированию.
Не перемещайте шезлонг во время использования.

TR ŞEZLONGLAR İÇİN UYARI:

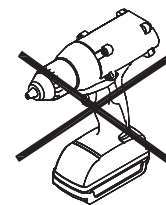
Yaralanmalara yol açabileceği için kullanım esnasında sırt dayanağını ayarlamayın.
Kullanım esnasında şezlongu hareket ettirmeyin.

CN 曝光躺椅警告信息:

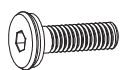
使用时请勿调节靠背，否则可能受伤。
使用时请勿移动日光浴椅。

تحذيرات بشأن كراسي الاسترخاء في الشمس:

لا تقم بتعديل مسند الظهر أثناء الاستخدام، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابات.
لا تحرك كرسي الاسترخاء في الشمس أثناء الاستخدام.



A x 8



M6 x 20 mm

B x 8

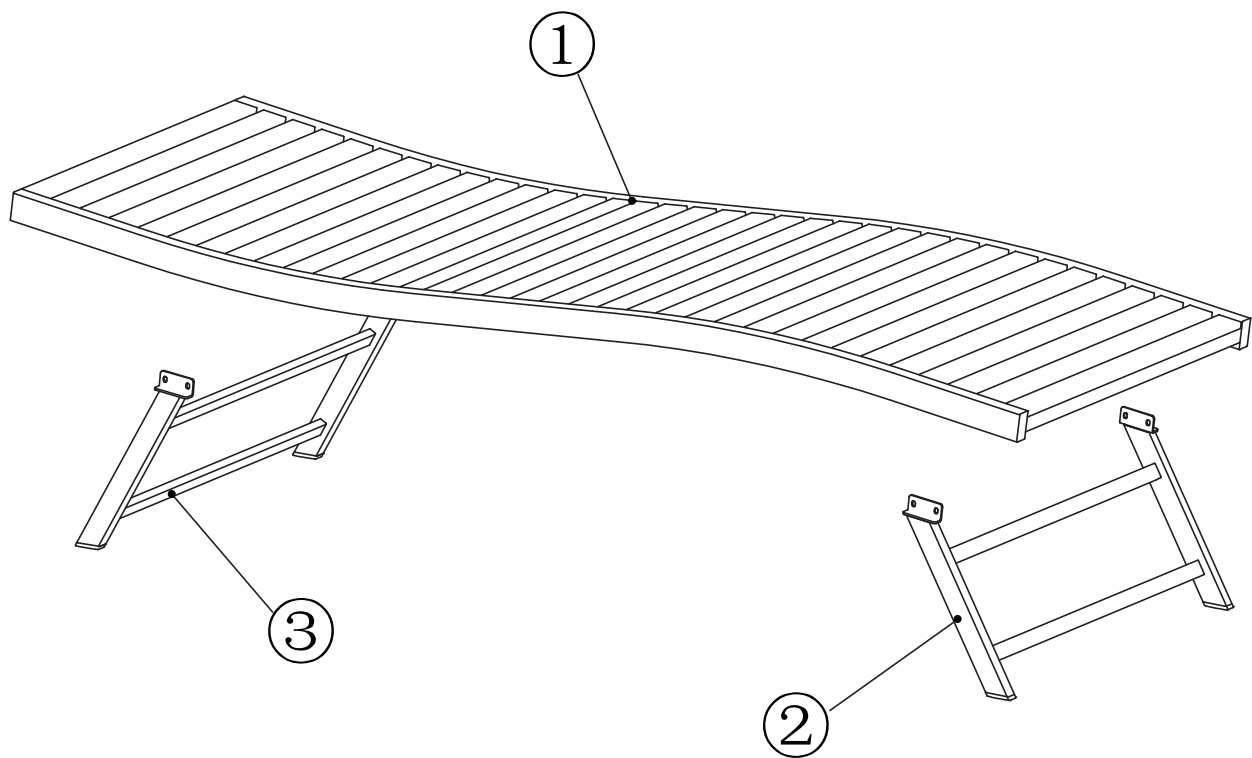


Ø13 x Ø6.5 x 1 mm

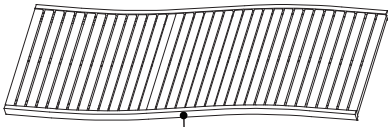
C x 1



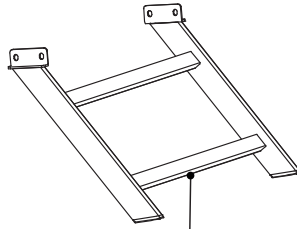
● 4 mm



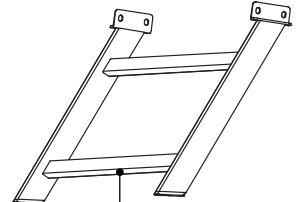
Box 1/1:



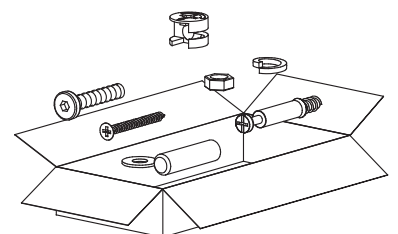
2000 x 700 x 110 mm






680 x 378 x 40 mm

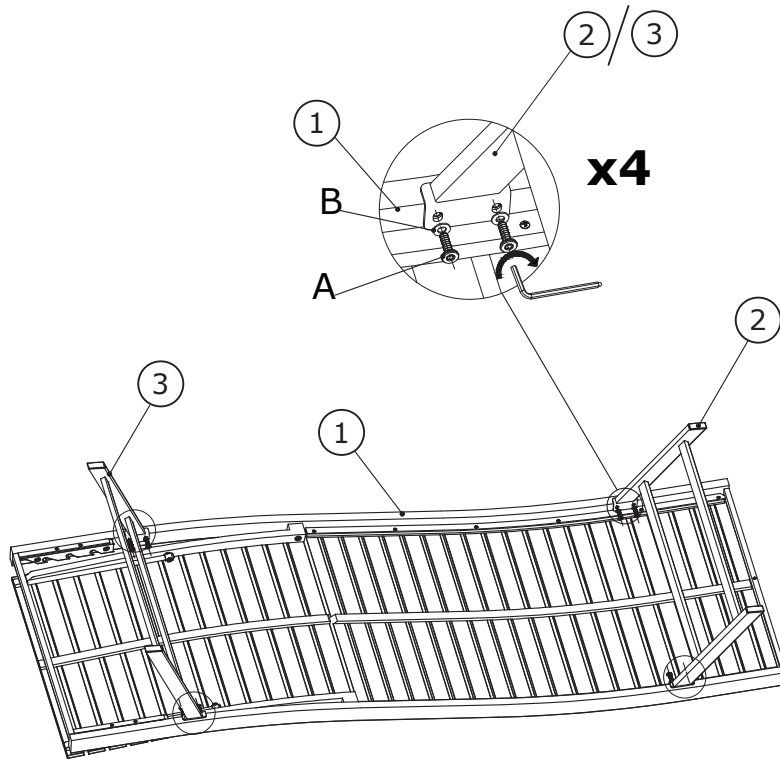
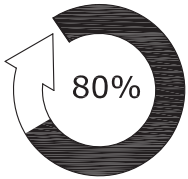


680 x 384 x 40 mm



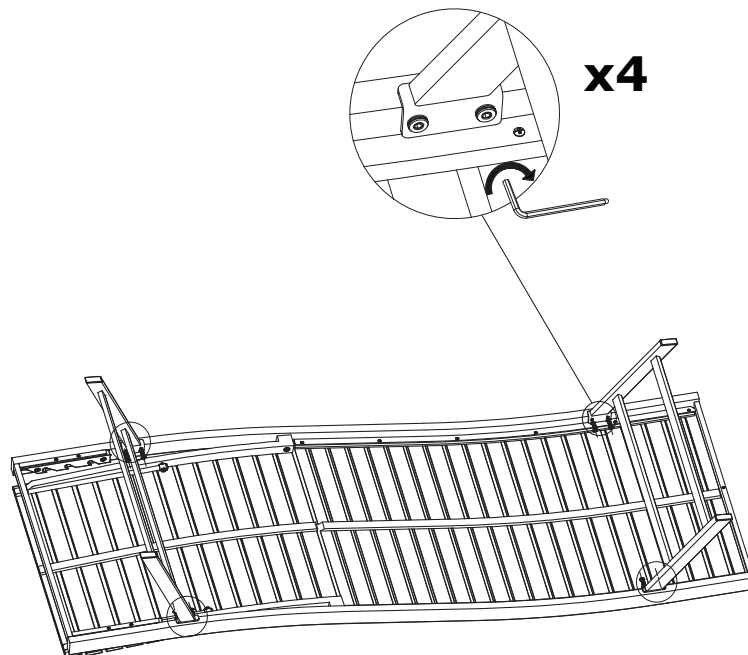
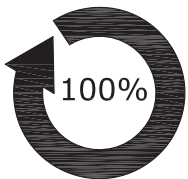
1

A x 8  M6 x 20 mm	B x 8  Ø13 x Ø6.5 x 1 mm	C x 1  ● 4 mm	
--	---	--	--



2

C x 1  ● 4 mm	
--	--



3

